



Dienstag, 2. April 1974

Blatt 680

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Sudans Außenminister im Wiener Rathaus

Zentralwerkstätte der Verkehrsbetriebe vor Fertigstellung

Siedlung Lockerwiese: Mieter müssen sich nun entscheiden

Berufsschulwettbewerb im "Lindenhof"

Stadtverwaltung räumt weitere "Mistgstätten"

Bauordnungsnovelle: Weiterer Schlag gegen Abbruchspekulanten

Lokal:

Lainzer Tiergarten ab Samstag geöffnet

Dr. Franz Pallin - 65. Geburtstag

Taxistreik stört Tarifverhandlungen

Wirtschaft:

Verringerung der Unterschiede zwischen reich und arm

Wirtschaftsbeirat soll Mitte Mai zusammentreten

Hofrat Eduard Strauß - 80. Geburtstag

Kultur:

Museum verkauft ein Gemälde

Gedächtnisausstellung für Edmund Eysler

Franz Bayros zum Gedenken

Chef vom Dienst 42 800/Durchwahl 2971

7.30 bis 19.30 Uhr

k o m m u n a l :

=====

sudans aussenminister im wiener rathaus

wien, 2.4. (rk) der sudanesische aussenminister dr. mansur k h a l i d stattete montag nachmittag im verlauf seiner visite in oesterreich auch dem wiener rathaus einen besuch ab und trug sich ins goldene buch der stadt ein. der gast wurde von vizebuergemeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r im roten salon begruesst. in einer kurzen ansprache wies frau froehlich-sandner auf die vielen kontakte zwischen dem sudan und oesterreich auch in der vergangenheit hin und meinte, der sudan bemuehe sich um eine aehnliche mittlerrolle zwischen nord und sued in afrika wie oesterreich in europa zwischen west und ost. minister khalid dankte fuer die einladung und erwachte seinerseits persoenliche nostalgische erinnerungen an seine studentzeit in wien und betonte ebenfalls die alten beziehungen zwischen beiden laendern.

der sudanesische gast erhielt als erinnerung an seinen besuch im rathaus ein bild der minoritenkirche. an dem empfang nahmen unter anderen amtsfuehrender stadtrat hans m a y r und die stadtraete dr. guenther g o l l e r und walter l e h n e r teil.

+++

k o m m u n a l :

=====

zentralwerkstaette der verkehrsbetriebe vor fertigstellung
buengermeister gratz ueberzeugte sich vom fortschritt der arbeiten

1 wien, 2.4. (rk) buengermeister leopold gratz und stadt-
werke-stadtrat franz nekula besuchten die neue zentralwerk-
staette der wiener verkehrsbetriebe in simmering und ueberzeugten
sich vom raschen fortschritt der arbeiten: die uebersiedlung aus der
alten hauptwerkstaette in rudolfsheim ist in vollem gange und soll im
mai abgeschlossen werden.

die zentralwerkstaette entspricht modernsten grundsuetzen und
ist auch schon fuer den kommenden u-bahn-betrieb eingerichtet. ihr
kern ist die werkshalle, die sich ueber 68.000 quadratmeter
erstreckt. das entspricht etwa der flaeche von neun fussballplaetzen.
0904

k o m m u n a l :

=====

siedlung lockerwiese: mieter muessen sich nun entscheiden

2 wien, 2.4. (rk) die bewohner der siedlung lockerwiese im 13. bezirk muessen sich demnaechst entscheiden, ob und welche zubauten sie waehlen, um ihre wohnungen zu vergroessern: in den letzten tagen wurden ihnen planmappen mit allen fuer das jeweilige objekt moeglichen varianten zugeschickt. ausserdem wird ab 5. april in der bezirksvorsteherung hietzing eine servicestelle eingerichtet. bekanntlich hatten einige bewohner der im jahr 1928 von der stadt wien erbauten siedlung versucht, ihre haeuser durch ''wilde'', nicht bewilligte zubauten zu vergroessern. um den mietern zu helfen und das architektonische bild der siedlung zu erhalten, liess die gemeinde wien plaene fuer eine vergroesserung des wohnraums ausarbeiten.

diese plaene wurden nun gemeinsam mit einem kostenvoranschlag und finanzierungstips den bewohnern der siedlung lockerwiese uebermittelt. fuer weitere informationen steht in der zeit vom 5. april bis 28. juni jeden freitag von 17 bis 19 uhr in der bezirksvorsteherung fuer den 13. bezirk (wien 13, hietzinger kai 1, 2. stiege, 2. stock, kleines sitzungszimmer) eine servicestelle zur verfuegung.
0906

k o m m u n a l :

=====

berufsschulwettbewerb im ''Lindenhof''

3 wien, 2.4. (rk) im staedtischen heim ''Lindenhof'' in eggenburg findet kommenden freitag, den 5. april, anlaesslich des abschlusses des diesjaehrigen berufsschulwettbewerbes in anwesenheit von vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , jugendamtsleiter oberschnatsrat dr. walter p r o h a s k a sowie vertretern der arbeiterkammer wien die ehrung der diesjaehrigen preistraeger statt.

erster preistraeger und somit ''Lindenhofsieger'' wurde heuer der 19jaehrige kfz-mechaniker johann k r e d a r , der neben seinem diplom fuer diese plazierung auch einen geldpreis in der hoehe von 1000 schilling bekommt. darueber hinaus werden auch noch vier zweite preise (mit je 600 schilling), drei dritte preise (mit je 400 schilling) sowie acht Anerkennungspreise vergeben. insgesamt hatten sich 107 jugendliche des ''Lindenhofes'' aus 14 berufssparten in theorie und praxis an diesem wettbewerb beteiligt.

derzeit sind im ''Lindenhof'' 90 schueler und 130 jugendliche untergebracht, die in einer eigenen hauptschule, einer eigenen sonderschule und einer berufsschule unterrichtet werden. fuer die jugendlichen besteht die moeglichkeit, zwischen 14 berufen zu waehlen, fuer die es eigene lehrwerkstaetten gibt. auf grund der staendigen ausgestaltung des ''Lindenhofes'' konnten in den letzten jahren beachtliche erfolge erzielt werden: so haben in den letzten zehn jahren ueber 70 prozent der jugendlichen ihre berufsausbildung positiv abgeschlossen.

0909

k o m m u n a l :

=====

stadtverwaltung raemt weitere 'mistgstaetten'

10 wien, 2.4. (rk) die raemung eines grundstueckes in neu-
essling war keineswegs eine 'eintagsfliege', - wie von einer
tageszeitung vermutet wurde. am donnerstag beginnt um acht uhr frueh
die naechste saeuberungsaktion, diesmal in der breitenleerstrasse
427, nicht allzuweit von jenem areal am orchideenweg entfernt, das
kuerzlich vom geruempel befreit wurde.

auch in diesem fall bedient sich die stadtverwaltung der
moeglichkeit der sogenannten ersatzvornahme. zahlreiche auf-
forderungen an den besitzer, das areal zu raemen, waren erfolglos
geblieben. nun wurde die zwangsraemung verfuegt. die stadtver-
waltung saeubert das grundstueck auf ihre kosten und fordert die
dafuer benoetigten mittel von dem besitzer ein.

stadtrat peter s c h i e d e r laesst keinen zweifel daran,
dass er im interesse der verbesserung der umwelt weitere aktionen
anordnen wird, wenn die besitzer zahlreicher grundstuecke in wien
nicht zur einsicht gelangen. durch die mist- und geruempelab-
lagerungen leiden die bewohner vielfach: durch schmutz und gestank,
durch die haesslichkeit des anblicks und nicht zuletzt durch die
rattenplage.

einen ersten erfolg haben die aktivitaeten im interesse der
umweltverbesserung bereits gezeitigt: in neuessling haben einige
grundstuecksbesitzer von selbst ihre areale gesaebert und halb-
verfallene huetten niedergedrueckt.

geehrte redaktion

wir bitten sie, auch dieser weiteren saeuberungsaktion auf-
merksamkeit zu schenken. im interesse der bewohner wiens. damit
undisziplinierte grundstuecksbesitzer auf die moeglichen folgen
ihrer verantwortungslosigkeit der gemeinschaft gegenueber auf-
merksam gemacht werden.

bitte merken sie vor:

zeit: donnerstag, 4. april, 8 uhr.

ort: 22, breitenleerstrasse 427.

k o m m u n a l :

=====

bauordnungsnovelle:

weiterer schlag gegen abbruchspekulanten

12 wien, 2.4. (rk) mit einer novelle zur wiener bauordnung, die dienstags von stadtrat kurt h e l l e r in der wiener landesregierung eingebracht wurde, wird ein weiterer schlag gegen abbruchspekulanten in wien gefuehrt. die novelle sieht vor, dass der abbruch von gebaeuden oder gebaedeteilen oder veraenderungen, auch vor festsetzung einer schutzzone zu versagen sind, wenn gefahr besteht, dass das oertliche stadtbild beeintraechtigt wird.

nach der erlassung des altstadterhaltungsgesetzes im jahr 1972 hatte es sich naemlich gezeigt, dass sich antraege auf er-
teilung einer abbruchbewilligung fuer gebaeude haeuften, die in einem gebiet lagen, fuer das eine schutzzone erwartet wurde.

die novelle wird in kuerze dem wiener landtag zur beschluss-
fassung uebermittelt werden. buergermeister leopold g r a t z sagte zu der gesetzesvorlage, er erhoffe sich davon eine general-
praeventive wirkung. man werde wohl nun nicht auf einen abbruch hin-
arbeiten, wenn man genau wisse, dass eine abbruchbewilligung nicht erteilt werden.

oevp-stadtrat dr. guenther g o l l e r bedauerte in diesem zusammenhang, dass bisher lediglich beschluesse ueber zehn schutz-
zonen gefasst werden konnten und urgierete eine raschere behandlung.

1200

l o k a l :

=====

Lainzer tiergarten ab samstag geoeffnet

9 wien, 2.4. (rk) drei wochen nach dem urspruenglich vorgesehenen termin wird nun der Lainzer tiergarten am kommenden samstag, um 8 uhr, nach der wintersperre geoeffnet. dies teilte umwelt-stadtrat peter s c h i e d e r diensttag in der sitzung des wiener stadt senates mit. der tiergarten musste aus vorsichtsgruenden laenger als vorgesehen geschlossen bleiben, weil bekanntlich in einigen niederoesterreichischen orten neuerlich faelle von maul- und klauenseuche aufgetreten waren. seit einiger zeit ist jedoch kein neuerlicher seuchenfall zu verzeichnen gewesen. dieser guenstige umstand erlaube nun die oeffnung, stellte stadtrat schieder fest.

wie die 'rathaus-korrespondenz' bereits mehrere male berichtet hatte, wird heuer im interesse der erholungssuchenden wienerinnen und wiener auf initiative von stadtrat peter schieder auf die einhebung einer eintrittsgebuehr verzichtet.

der Lainzer tiergarten ist wie in den jahren zuvor von mittwoch bis sonntag geoeffnet. die toere werden um 8 uhr geoeffnet und bei einbruch der dunkelheit geschlossen. die besucher werden gebeten, bei einbruch der daemmerung den tiergarten durch das naechstgelegene tor zu verlassen. von mittwoch bis samstag ist das Lainzer-, nikolai-, pulverstampf-, Laaber- und guettenbachtor geoeffnet, an sonn- und feiertagen wird auch das adolfs- und das st-veiter-tor aufgesperrt.

L o k a l :

=====

dr. franz pallin - 65. geburtstag

11 wien, 2.4. (rk) am 4. april vollendet der praesident des obersten gerichtshofes dr. franz p a l l i n das 65. lebensjahr.

franz pallin wurde 1909 in graz geboren und studierte an der universitaet graz rechtswissenschaften. nach abschluss seiner studien trat er in den justizdienst und war ab 1936 richter. 1945 wurde er zum staatsanwalt berufen und in dieser eigenschaft 1947 zur generalprokurator versetzt. von 1960 bis 1965 war dr. pallin leiter der strafsektion des bundesministeriums fuer justiz. am 1. jaenner 1966 wurde er generalprokurator, also leiter der anklagebehoerde beim obersten gerichtshof. seit 1. jaenner 1972 ist dr. franz pallin praesident des obersten gerichtshofes. doktor pallin war mitherausgeber der entscheidungssammlung der strafprozessordnung und hat zahlreiche artikel in fachzeitschriften ueber fragen des strafverfahrensrechtes und des strafrechtes veroeffentlicht. an der neukodifikation des oesterreichischen strafrechtes hat er massgeblich mitgewirkt.

1157

k u l t u r :

=====

museum verkauft ein gemaelde

4 wien, 2.4. (rk) den verkauf eines gemaeldes aus dem besitz des historischen museums der stadt wien an einen privatinteressenten genehmigte der gemeinderatsausschuss fuer kultur, jugend und bildung. es handelt sich um ein portraet der dichterin ingeborg teuffenbach, das der maler ekke ozlberger 1943 gemalt hat. mit dem kaufersuchen war der gatte der dichterin an das museum herangetreten. da der maler ozlberger, der uebrigens kein wiener ist, durch andere gemaelde ausreichend dokumentiert wird, kann dem interessenten der wunsch erfuellt werden.

0911

k u l t u r :

=====

gedaechtnisausstellung fuer edmund eysler

5 wien, 2.4. (rk) anlaesslich der wiederkehr des 100. geburts-
tages des komponisten edmund e y s l e r findet in den raeumen
der ats-bank im 1. bezirk, weihburggasse 22, eine gedaechtnis-
ausstellung statt. gezeigt werden verschiedene erinnerungsstuecke
wie zum beispiel fotos, briefe, partituren und plakate.

die ausstellung wird mittwoch, den 3. april, um 10 uhr, in
anwesenheit der tochter des komponisten frau grete p u j m a n n -
e y s l e r , eroeffnet. sie ist bis ende april, jeweils montag
bis freitag von 9 bis 17 uhr zu sehen.

0921

k u l t u r :

=====

franz bayros zum gedenken

13 wien, 4.2. (rk) auf den 3. april faellt der 50. todestag
des malers franz b a y r o s .

er wurde 1866 in zagreb geboren. seine buchillustrationen
und exlibris zeigen vom franzoesischen rokoko und vom englischen
graphiker aubrey beardsey kommende einfluesse und behandeln
zumeist eine stark erotisch gefaerbte thematik. als maler fuehrte
bayros eine reihe von damenportraits aus. seine werke sind vor
allem durch ihre thematische exzentrik als ueberbetonung der
'galanten' seite der kultur der jahrhundertwende interessant.
franz bayros starb am 3. april 1924 in wien.

1201

w i r t s c h a f t :

=====

verringierung der unterschiede zwischen reich und arm

8 wien, 2.4. (rk) in einem vortrag, den der nobelpreistraeger fuer wirtschaftswissenschaften professor jan t i n b e r g e n am diensttag im wiener rathaus im rahmen der vortragsreihe der arbeitsgemeinschaft der oesterreichischen gemeinwirtschaft ueber das thema "verringierung der unterschiede zwischen reich und arm - international und national" hielt, fuehrte er unter anderem aus:

"in der welt als ganzes gibt es, wie bekannt, sehr grosse einkommensunterschiede, nicht nur zwischen personen, sondern auch zwischen laendern. die reichsten zehn von hundert der bevoelkerung haben ein pro-kopf-einkommen, das etwa 24 mal so hoch ist wie das der aermsten zehn von hundert. in dieser zahl drueckt sich das problem der unterentwickelten laender aus.

innerhalb wohlintegrierter laender wie deutschland, frankreich oder den usa hat die bevoelkerung in den reichsten gegenden (wieder zehn von hundert der bewohner) ein einkommen, das nur hoechstens das doppelte des pro-kopf-einkommens in den aermsten gebieten (zehn von hundert der bewohner) ist.

da der technische fortschritt die welt staendig "kleiner" macht, wird es zur vorbeugung von kuenftigen sozialkonflikten und deren folgen notwendig sein, die zahl 24 herabzudruecken. derzeit hat sie die tendenz, weiter zu steigen. es wird deshalb eine stark erhoechte leistung bei der entwicklungszusammenarbeit notwendig sein, besonders auf dem gebiet der finanziellen uebertragung (entwicklungshilfe und anleihen zu guenstigen bedingungen), der einfuhrpolitik, sowie der hilfe bei der ausbildung und der uebermittlung technischen wissens.

innerhalb der einzelnen westlichen laender haben sich die einkommensunterschiede deutlich verringert, besonders wenn man die umverteilung (einerseits durch die steuerpolitik, andererseits durch soziale, nicht kostendeckende oeffentliche leistungen, wie z.b.

bei verkehr, unterricht, medizinischer betreuung, staatlichen beihilfen) mitbetrachtet.

nach verschiedenen mass-staeben hat sich langfristig die ungleichheit der brutto-einkommen der haushalte, also ohne umverteilung, jaehrlich im mittel um 0,7 prozent verringert. fuer die einkommen nach umverteilung duerfte diese zahl 1 prozent sein.'

als mass-stab fuer 'gerechte' einkommensunterschiede, wie man sie derzeit definieren und vorlaeufig abschaetzen koennte, kam prof. tinbergen zum ergebnis, dass die unterschiede in den haushalts-einkommen auf die haelfte der bestehenden werte verringert werden sollen. es gibt moeglichkeiten, diese 'gerechte' einkommensverteilung zu verwirklichen. nach der ueberzeugung von prof. tinbergen sind die einkommensunterschiede gerecht, die durch unterschiede in der leistung entstanden sind, und nicht jene, die durch die natuerliche begabung des einzelnen entstehen.

zu den wichtigsten unterschieden gehoeren heute jene zwischen den einkommen hoechstqualifizierter und ungeschulter arbeitnehmer. diese sind dadurch zu beeinflussen, dass man die relative knappheit der beiden gruppen verringert. waehrend die technische entwicklung die tendenz hat, die relative nachfrage nach hoher qualifikation zu erhoehen, hat die erweiterung der unterrichtsmoeglichkeiten die umgekehrte tendenz. langfristig hat sich letztere tendenz staerker als die erstgenannte gezeigt.

amerikanische und niederlaendische zahlen geben fuer die kommenden jahrzehnte den eindruck, dass eine verringering der einkommensunterschiede auf die haelfte ein erreichbares ziel darstellt.

w i r t s c h a f t :

=====

wirtschaftsbeirat soll mitte mai zusammentreten

14 wien, 2.4. (rk) bekanntlich hat buergermeister leopold
g r a t z die gruendung eines wirtschaftsbeirates angekuendigt.
wie wirtschaftsstadtrat h a n s m a y r diensttag im stadtsenat auf
eine anfrage von oevp-stadtrat n e u s s e r mitteilte, sind die
vorbereitungen bereits weit gediehen. er hoffe, dass mitte mai die
erste sitzung einberufen werden koenne.

1205

w i r t s c h a f t :

=====

hofrat eduard strauss - 80. geburtstag

15 wien, 4.2. (rk) am 4. april vollendet der ehemalige praesident der wiener messe ag, hofrat eduard s t r a u s s , das 80. lebensjahr.

eduard strauss wurde 1894 in wien geboren. er absolvierte die realschule, widmete sich dann seinen studien auf der hochschule fuer welthandel und dem studium der rechts- und staatswissenschaften an der universitaet wien. strauss begann seine berufliche taetigkeit im buero des niederoesterreichischen landhauses und erwarb sich seine ersten praktischen kenntnisse im referat fuer gewerbefoerderung. 1919 stellte man das gewerbefoerderungsinstitut in den dienst der kammer fuer handel, gewerbe und industrie und strauss wurde direktorstellvertreter dieser institution. in dieser stellung war er schon bei gruendung der wiener messe ag mittaetig. spaeter wurde er geschaeftsfuehrer des hauptverbandes der wiener messe- interessenten und schliesslich praesident der wiener messe ag. ab 1950 wurde strauss handelskammerrat, ferner vizepraesident des fonds der wiener kaufmannschaft, vorsitzender der diplompruefungskommission an der hochschule fuer welthandel, vorstandsmitglied des kuratoriums fuer wirtschaftlichkeit und vizepraesident der oesterreichischen gesellschaft fuer warenkunde. fuer seine reiche kommerzielle taetigkeit wurden ihm zahlreiche anerkennungen und auszeichnungen zuteil. hofrat eduard strauss ist traeger des grossen silbernen ehrenzeichens fuer verdienste um die republik oesterreich und des grossen goldenen ehrenzeichens der stadt wien. ausserdem ist er ritter des souveranen malteser-ritterordens. neben seinem hauptberuf war strauss auch publizistisch taetig. er war mitarbeiter zahlreicher tageszeitungen und fachzeitschriften, denen er nicht nur aufschlussreiche informationen, sondern auch fachlich wertvolle aufsaetze lieferte.

l. o k a l :

=====

taxistreik stoert tarifverhandlungen

16 wien, 2.4. (rk) mitten in ein begutachtungsverfahren platzt nun ein 24stuendiger warnstreik der taxiunternehmer, die damit ihrem antrag auf eine zehnprozentige preiserhoehung nachdruck verleihen wollen.

mit befremden wurde diese aktion in der stadtverwaltung aufgenommen, da derzeit ein begutachtungsverfahren in der zustaeudigen magistratsabteilung 70 laeuft, das am 4. april abgeschlossen sein wird.

ohne jedoch ein ergebnis abzuwarten, hatte der fachgruppenvorstand fuer das fuhr- und transportgewerbe den warnstreik fuer 4. april angesetzt.

der antrag auf eine zehnprozentige preiserhoehung sollte am 17. april im gemeinderatsausschuss behandelt werden und dann landeshauptmann leopold gratz vorgelegt werden.

dazu der amtsfuehrende stadtrat kurt h e l l e r : "wir haben von dem warnstreik der taxiunternehmer nur aus den zeitungem erfahren. diese aktion ist umso bedauerlicher, als die stadtverwaltung dem fachgruppenvorstand bereits ein weiteres gespraech fuer den 5. april zugesagt hatte, wenn das begutachtungsverfahren negativ ausfallen sollte".